KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1250/2010

af 22. december 2010

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo ([1]), særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilag I til forordning (EF) nr. 1183/2005 indeholder en liste over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

(2) Den 1. december 2010 tilføjede sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd 4 individer på listen over personer, enheder og organer, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde, og ændrede oplysningerne i nogle punkter. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(3) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør denne forordning træde i kraft øjeblikkeligt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1183/2005 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 2010.

For Kommissionen
På formandens vegne
David O'SULLIVAN
Generaldirektør for eksterne forbindelser

([1]) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.

BILAG

»BILAG I

Liste over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i artikel 2

A. *Fysiske personer*

(1) Frank Kakolele **Bwambale** (*alias* (a) Frank Kakorere, (b) Frank Kakorere Bwambale). Andre oplysninger: forlod CNDP (Congrès National pour la Défence du Peuple) i januar 2008. Bosiddende i Kinshasa, DR Congo, siden december 2008. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(2) Jérôme **Kakwavu Bukande** (*alias* (a) Jérôme **Kakwavu**, (b) Commandant Jérôme). Titel: General. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: blev arresteret i juni 2010 og sidder nu i det centrale fængsel i Kinshasa. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(3) Gaston **Iyamuremye** (*alias*: (a) Rumuli, (b) Byiringiro Victor Rumuli, (c) Victor Rumuri, (d) Michel Byiringiro). Fødselsdato: 1948. Fødselssted: (a) Musanze District (den nordlige provins), Rwanda, (b) Ruhengeri, Rwanda. Titel: brigadegeneral. Stilling: anden næstformand i FDLR. Andre oplysninger: (a) nuværende opholdssted: Kibua, Nordkivu, DR Congo, (b) andet muligt nuværende opholdssted: Aru, DR Congo (c) ifølge flere kilder, herunder Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité, er Gaston Iyamuremye anden næstformand for FDLR og betragtes som et kernemedlem af FDLR's militære og politiske ledelse (d) Gaston Iyamuremye ran Ignace Murwanashyaka's (Formand for FDLR) kontor i Kibua, DR Congo, indtil december 2009. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: [dato for offentliggørelse]

(4) Germain **Katanga**. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: overgivet til Den Internationale Straffedomstol (ICC) af regeringen i DR Congo den 18.10.2007. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(5) Thomas **Lubanga**. Fødselssted: Ituri, DR Congo. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: overført til ICC af de congolesiske myndigheder den 17.3.2006. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(6) Khawa Panga **Mandro** (*alias* (a) Kawa Panga, (b) Kawa Panga Mandro, (c) Kawa Mandro, (d) Yves Andoul Karim, (e) Chief Kahwa, (f) Kawa, (g) Mandro Panga Kahwa, (h) Yves Khawa Panga Mandro). Fødselsdato: 20.8.1973. Fødselssted: Bunia, DR Congo. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: arresteret af de congolesiske myndigheder i oktober 2005, frikendt af appelretten i Kisangani, efterfølgende overført til retsmyndighederne i Kinshasa under nye anklager. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(7) Callixte **Mbarushimana**. Fødselsdato: 24.7.1963. Fødselssted: Ndusu/Ruhengeri, den nordlige provins, Rwanda. Nationalitet: rwandisk. Andre oplysninger: nuværende opholdssted: Paris eller Thiais, Frankrig. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 21.3.2009.

(8) Iruta Douglas **Mpamo** (*alias* (a) Mpano, (b) Douglas Iruta Mpamo). Adresse: Bld Kanyamuhanga 52, Goma, DR Congo. Fødselsdato: (a) 28.12.1965, (b) 29.12.1965. Fødselssted: (a) Bashali, Masisi, DR Congo (henviser til fødselsdato (a)), (b) Goma, DR Congo (henviser til fødselsdato (b)). Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: bor i Goma, DR Congo, og Gisenyi, Rwanda. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(9) Sylvestre **Mudacumura** (*alias* (a) Radja, (b) Mupenzi Bernard, (c) General Major Mupenzi, (d) General Mudacumura). Nationalitet: rwandisk. Andre oplysninger: fungerer pr. november 2009 fortsat som militær øverstbefalende for FDLR-FOCA. Bor i Kibua, Masisi-området, DR Congo. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(10) Leodomir **Mugaragu** (*alias*: (a) Manzi Leon, (b) Leo Manzi). Fødselsdato: (a) 1954, (b) 1953. Fødselssted: (a) Kigali, Rwanda, (b) Rushashi (den nordlige provins), Rwanda. Titel: brigadegeneral. Stilling: Stabschef for FDLR/FOCA. Andre oplysninger: (a) ifølge offentligt tilgængelige kilder og officielle rapporter er Leodomir Mugaragu stabschef for Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda (FOCA), FDLR's væbnede gren, (b) ifølge officielle rapporter er Mugaragu en højtstående planlægger for FDLR's militære operationer i den østlige del af DR Congo. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: [dato for offentliggørelse]

(11) Leopold **Mujyambere** (*alias* (a) Musenyeri, (b) Achille, (c) Frere Petrus Ibrahim. Titel: Oberst. Fødselsdato: (a) 17.3.1962, (b) 1966 (formodentlig). Fødselssted: Kigali, Rwanda. Nationalitet: rwandisk. Andre oplysninger: nuværende opholdssted: Mwenga, Sydkivu, DR Congo. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 21.3.2009.

(12) Ignace **Murwanashyaka** (*alias* Ignace). Titel: Dr. Fødselsdato: 14.5.1963. Fødselssted: (a) Butera, Rwanda; (b) Ngoma, Butare, Rwanda. Nationalitet: rwandisk. Andre oplysninger: bosiddende i Tyskland. Pr. november 2009 fortsat anerkendt som formand for FDLR-FOCA's politiske gren og øverstkommanderende for FDLF's væbnede styrker. Arresteret af det tyske forbundspoliti den 17. november 2009. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(13) Straton **Musoni** (*alias* I.O. Musoni). Fødselsdato: (a) 6.4.1961, (b) 4.6.1961. Fødselssted: Mugambazi, Kigali, Rwanda. Andre oplysninger: Rwandisk pas udløbet den 10.9.2004 (b) bosat i Neuffen, Tyskland, (c) pr. november 2009 fortsat anerkendt som første næstformand for FDLR-FOCA's politiske gren og formand for FDLR's øverste militærkommando (d) arresteret af det tyske forbundspoliti den 17. november 2009. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 13.4.2007.

(14) Jules **Mutebutsi** (*alias* (a) Jules **Mutebusi**, (b) Jules **Mutebuzi**, (c) Colonel **Mutebutsi**). Fødselssted: Sydkivu, DR Congo. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: arresteret af de rwandiske myndigheder i december 2007. Det hævdes, at han i øjeblikket »holdes tilbage«. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(15) Mathieu Chui **Ngudjolo** (*alias* Cui Ngudjolo). Andre oplysninger: kendt som »Colonel« eller »General«. Overgivet til Den Internationale Straffedomstol af regeringen i DR Congo den 7. februar 2008. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(16) Floribert Ngabu **Njabu** (*alias* (a) Floribert **Njabu**, (b) Floribert **Ndjabu**, (c) Floribert **Ngabu**, (d) Ndjabu). Andre oplysninger: arresteret og under husarrest i Kinshasa fra marts 2005. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(17) Laurent **Nkunda** (*alias* (a) Laurent Nkunda Bwatare, (b) Laurent Nkundabatware, (c) Laurent Nkunda Mahoro Batware, (d) Laurent Nkunda Batware, (e) General Nkunda), (f) Nkunda Mihigo Laurent). Fødselsdato: (a) 6.2.1967, (b) 2.2.1967. Fødselssted: Nordkivu/Rutshuru, DR Congo (henviser til fødselsdato (a)). Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: (a) kendt som »Chairman« og »Papa Six«, (b) arresteret i Rwanda i januar 2009 og derefter erstattet som øverstbefalende for CNDP i Nordkivu. Pr. november 2009 har han stadig en vis kontrol over CNDP og dets internationale netværk. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(18) Félicien **Nsanzubukire** (*alias* Fred Irakeza) Fødselsdato: 1967. Fødselssted: Murama, Kinyinya, Rubungo, Kigali, Rwanda. Andre oplysninger: (a) nuværende opholdssted: Uvira-Sange-området, Uvira-området, provinsen Sydkivu, DR Congo (b) ifølge adskillige kilder er Félicien Nsanzubukireden den første bataljonsleder af FDLR. Félicien Nsanzubukire har været medlem af FDLR mindst siden 1994 og har opereret i den østlige del af DR Congo siden oktober 1998. Ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité har meddelt, at Félicien Nsanzubukire overvågede og koordinerede handelen med ammunition og våben mellem november 2008 og april 2009 fra Den Forenede Republik Tanzania via Tanganyikasøen til FDLR-enheder, der var baseret i Uvira- og Fizi-områderne i Sydkivu. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: [dato for offentliggørelse]

(19) Pacifique **Ntawunguka** (*alias* (a) Colonel Omega, (b) Nzeri, (c) Israel, (d) Pacifique Ntawungula). Titel: Oberst. Fødselsdato: (a) 1.1.1964, (b) 1964 (formodentlig). Fødselssted: Gaseke, Gisenyi-provinsen, Rwanda. Nationalitet: rwandisk. Andre oplysninger: (a) nuværende opholdssted: Peti, Walikale – Masisis border, DR Congo, (b) er militæruddannet i Egypten. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 21.3.2009.

(20) James **Nyakuni**. Nationalitet: ugandisk. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(21) Stanislas **Nzeyimana** (*alias* (a) Deogratias Bigaruka Izabayo, (b) Bigaruka, (c) Bigurura, (d) Izabayo Deo (e) Jules Mateso Mlamba). Fødselsdato: (a) 1.1.1966, (b) 1967 (formodentlig), (c) 28.8.1966. Fødselssted: Mugusa (Butare), Rwanda. Nationalitet: rwandisk. Andre oplysninger: (a) pr. november 2009 anerkendt som General Major Stanislas Nzeyimana, næstkommanderende i FDLR (b) nuværende opholdssted: Kalonge, Masisi, Nordkivu, DR Congo eller Kibua, DR Congo. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 21.3.2009.

(22) Dieudonné **Ozia Mazio** (*alias* (a) Ozia Mazio, (b) Omari, (c) Mr Omari). Fødselsdato: 6.6.1949. Fødselssted: Ariwara, DR Congo. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: døde i Ariwara den 23. september 2008. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(23) Bosco **Taganda** (*alias* (a) Bosco Ntaganda, (b) Bosco Ntagenda, (c) General Taganda. Nationalitet: congolesisk. Andre oplysninger: (a) kendt som »Terminator« og »Major« (b) base i Bunagana og Rutshuru (c) De facto militærleder af CNDP efter general Laurent Nkundas arrest i januar 2009. Tidligere stabschef for CNDP. Bor i Bunagana og Rutshuru. (d) siden udnævnelsen til de facto militærleder for CNDP i januar 2009 har han fået til opgave at forvalte integrationen i FARDC og fået posten som operationel næstkommanderende for Kimia II, selv om dette officielt benægtes af FARDC. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(24) Innocent **Zimurinda.** Titel: oberstløjtnant Fødselsdato: (a) 1.9.1972, (b) 29.12.1965. Fødselssted: Ngungu, Masisi-territoriet, provinsen Nordkivu, DR Congo. Andre oplysninger: (a) nuværende opholdssted: Masisi-territoriet, provinsen Nordkivu, DR Congo (b) Ifølge offentligt tilgængelige kilder og officielle rapporter var oberstløjtnant Innocent Zimurinda officer i Nationalkongressen til Forsvar af Befolkningen (CNDP), som var integreret i de væbnede styrker i Den Demokratiske Republik Congo (FARDC) i begyndelsen af 2009. Ifølge flere kilder har han givet ordrer, der resulterede i massakren på over 100 rwandesiske flygtninge under militæroperationen i april 2009 i Shalioområdet og deltog i en CNDP-operation i november 2008, der resulterede i massakren på 89 civile i Kiwanjaregionen. I marts 2010 sendte 51 menneskerettighedsgrupper, der arbejdede i den østlige del af DR Congo en klage ud på internettet, og påstod, at han var ansvarlig for flere tilfælde af menneskerettighedskrænkelser mellem februar 2007 og august 2007, bl.a. mord på adskillige civile og voldtægt af et stort antal kvinder og piger. Ifølge ekspertgruppen for DRC under FN's Sikkerhedsråds Sanktionskomité har han direkte og indirekte ansvar for rekruttering af børn og for at bevare børnene i tropperne under sin kommando og nægtede at løslade tre børn fra sin kommando i Kalehe den 29. august 2009. Ifølge en erklæring af 21. maj 2010 fra FN-generalsekretærens særlige repræsentant for børn i væbnede konflikter har han været involveret i en vilkårlig henrettelse af børnesoldater, bl.a. under operation Kimia II, og nægtet De Forenede Nationers mission i Den Demokratiske Republik Congo (MONUC) adgang til at kontrollere, om tropperne bruger mindreårige soldater. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: [dato for offentliggørelse]

B. *Juridiske personer, enheder og organer*

(1) Butembo Airlines (*alias* BAL). Adresse: Butembo, DR Congo. Andre oplysninger: siden december 2008 har BAL ikke længere haft licens til at drive luftfart i DR Congo. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 13.4.2007.

(2) Congocom Trading House. Adresse: Butembo, DR Congo. Telefonnr.: +253 (0) 99 983 784. Andre oplysninger: guldhandelshus i Butembo. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 13.4.2007.

(3) Compagnie Aérienne des Grands Lacs (CAGL), (*alias* Great Lakes Business Company (GLBC)). Adresse: (a) CAGL: Avenue President Mobutu, Goma, (CAGL har også et kontor i Gisenyi, Rwanda) (b) GLBC: Postboks 315, Goma, DR Congo (GLBC har også kontor i Gisenyi, Rwanda). Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 13.4.2007.

(4) Machanga ltd. Adresse: Kampala, Uganda. Andre oplysninger: guldeksportfirma i Kampala (direktører: Rajendra Kumar Vaya og Hirendra M. Vaya). Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 13.4.2007.

(5) Tous Pour la Paix et le Développement (*alias* TPD). Adresse: Goma, Nordkivu, DR Congo. Andre oplysninger: TPD er en ong. Pr. december 2008 eksisterede TPD fortsat og havde kontorer i flere byer i Masisi- og Rutshuru-områderne, men dets aktiviteter var næsten ophørt. Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 10.11.2005.

(6) Uganda Commercial Impex (UCI) Ltd. Adresse: (a) Kajoka Street, Kisemente, Kampala, Uganda, (b) postboks 22709, Kampala, Uganda. Andre oplysninger: guldeksportfirma i Kampala (direktører: Kunal Lodhia og J.V. Lodhia). Den i artikel 5, stk. 1, litra b), omhandlede dato: 13.4.2007.«